



FAR LUDI CI

FRANÇAIS

- Veiller à ce que ni le boîtier ni le cordon d'alimentation ne touche des surfaces ou des objets chauds.
- Ne faites pas chauffer l'appareil sans plaque de cuisson.
- Débranchez toujours la fiche de la prise – après utilisation, – en cas de fonctionnement défectueux, – avant de nettoyer l'appareil.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon; tirez toujours sur la fiche.
- Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi avant de le déplacer ou de le ranger.
- Veillez à toujours placer l'appareil sur un plan de travail résistant à la chaleur, aux taches et aux éclaboussures en prévoyant suffisamment d'espace autour.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant qu'il est en fonction et abstenez-vous de l'installer sous un rideau, un placard ou à proximité de toute substance combustible.
- Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dégâts dus à une mauvaise utilisation ou si on ne se conforme pas à ces consignes.

FR-1

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES
 Tension: 220-240V - 50/60Hz
 Puissance: 900-1100W

DESCRIPTION GAUFRIER CROQUE-MONDEUR



1. Système thermique d'alimentation (chauffe) "presto" (type à l'Emploi) (presto)
2. Fiche d'alimentation (cordon d'appareil)
3. Plaque
4. Support
5. Boîte de filtration des plaques
6. Cordon d'alimentation avec fiche
7. Plaque de cuisson interchangeable à revêtement antiadhésif
8. Plaque (couvercle)
9. Plaque (plac)
10. Fiche de guide de livraison

FR-3

FRANÇAIS

BRANCHEMENT AU SECTEUR

Cet appareil est doté d'un boîtier qui est sûr pour le secteur avec votre installation selon les normes en vigueur. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la fiche d'alimentation.

PREMIÈRE UTILISATION

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez son état.
- Laissez chauffer l'appareil pendant environ 10 minutes ou l'appareil se mettra à fonctionner de lui-même.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que les plaques de cuisson sont correctement installées et sécurisées.

REMPLEMENT DES PLAQUES DE COUSSION

- Laissez toujours à l'appareil le temps de refroidir avant de remplacer toute plaque.
- Pour changer les plaques, soulevez le système de la plaque et retirez l'appareil.
- Avant de retirer les plaques, assurez-vous qu'elles sont complètement refroidies.
- Avant d'insérer les plaques, assurez-vous qu'elles sont correctement installées et sécurisées.

FONCTIONNEMENT

- Insérez les plaques requises sur l'appareil et retirez-le soigneusement.
- Insérez la fiche sur une prise murale.
- Le système thermique d'alimentation se refroidit.
- Une fois que la température de fonctionnement est atteinte, le voyant lumineux s'allume et le système est prêt à fonctionner.
- Placez le sandwich.
- Placez les aliments sur les plaques préparées sur l'écran de la plaque inférieure et la plaque supérieure.
- Le voyant s'éteint automatiquement après la cuisson des sandwichs. Utilisez le poignée pour retirer le sandwich de l'appareil et dégager le reste.

FR-3

FRANÇAIS

INSTRUCTION DE SÉCURITÉ

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques et analogues tels que:
 - des cuisines réservées au personnel
 - des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - des fermes
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.

FR-2

FRANÇAIS

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés. Maintenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

FR-2

FRANÇAIS

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant le nettoyage, débranchez la fiche de la prise de courant et laissez refroidir l'appareil complètement.
- Pour éviter le risque de choc électrique, ne touchez pas l'appareil à l'état de surchauffe pendant qu'il est encore chaud.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les surfaces extérieures de l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits abrasifs ou des produits contenant de l'alcool.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits contenant de l'alcool.

REÇETTES

- Insérez les sandwichs dans l'appareil et retirez-les soigneusement.
- Insérez la fiche sur une prise murale.
- Le système thermique d'alimentation se refroidit.
- Une fois que la température de fonctionnement est atteinte, le voyant lumineux s'allume et le système est prêt à fonctionner.
- Placez le sandwich.
- Placez les aliments sur les plaques préparées sur l'écran de la plaque inférieure et la plaque supérieure.
- Le voyant s'éteint automatiquement après la cuisson des sandwichs. Utilisez le poignée pour retirer le sandwich de l'appareil et dégager le reste.

FR-4

MANUAL DE INSTRUCCIONES FAR LUDI CI

Consulte por favor detenidamente la calidad FAR. Este producto ha sido diseñado por un equipo de ingenieros y sigue los mejores estándares de seguridad. Para más información consulte el manual de instrucciones de este nuevo aparato, recomendamos que los usuarios lean este manual de utilización que le puede ser de mucha utilidad.

CONTENIDO

- PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....FR-2
- CARACTERÍSTICAS.....FR-3
- DESCRIPCIÓN DE LA SANDWICHERA.....FR-4
- CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA.....FR-5
- PRIMERA UTILIZACIÓN.....FR-6
- SUSTITUCIÓN DE LAS PLACAS DE COCCIÓN.....FR-7
- FONCTIONNEMENT.....FR-8
- MAINTIENMENTO Y LIMPIEZA.....FR-9
- RECETAS.....FR-10

ESPAÑOL

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato está destinado a su uso en aplicaciones domésticas y análogas tales como:
 - En cocinas reservadas para el personal en tiendas, oficinas y en otros entornos profesionales;
 - En casas rurales.
 - Para clientes en hoteles, moteles u otros entornos de carácter residencial.
 - En entornos como pueden ser habitaciones para huéspedes.

ES-1

ESPAÑOL

Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con deficiencias físicas, sensoriales o mentales o que no cuenten con la experiencia o los conocimientos necesarios siempre que estén supervisados o hayan recibido de antemano instrucciones precisas acerca del uso seguro del aparato y comprendido los peligros que implica dicho uso. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no podrán ser efectuados por niños, salvo si éstos son mayores de 8 años y están supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado de manera conjunta con un temporizador externo ni con un sistema de control a distancia independiente.

Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada para evitar riesgos innecesarios.

ES-1

ESPAÑOL

- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente mural y deje enfriar el aparato antes de limpiarlo.
- Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no limpie el aparato con agua ni el sumergir en el agua.
- Para obtener una información detallada sobre la limpieza del aparato, consulte el apartado "Mantenimiento general y limpieza".
- **Atención:** Este símbolo indica que las superficies exteriores accesibles se pueden poner más calientes durante el funcionamiento.
- No toque parte alguna del aparato a excepción del asa; utilice una manopla si fuera necesario.
- **Atención:** Mantenga a los niños alejados de los empujadores, ya que éstos representan un riesgo potencial, por ejemplo, de asfixia.
- Antes de cualquier uso, verifique cuidadosamente que el aparato, su cable de alimentación y sus accesorios no presenten ningún signo de deterioro que pudiera tener un efecto nefasto sobre la seguridad del funcionamiento del aparato.
- En caso de que el aparato hubiera caído, por ejemplo, sobre una superficie dura, o si se hubiera empleado una fuerza excesiva para tirar del cable de alimentación, no deberá utilizarse.

ES-4

ESPAÑOL

- Assurez-vous que ni la unidad ni le câble de alimentation touchent superficiés u objets calientes.
- Ne ponga a calener el aparato sin la placa de cocinado.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente – después de su uso, – en caso de funcionamiento anómalo – y antes de limpiar el aparato.
- No desenchufe el aparato tirando del cable; tire siempre del enchufe.
- No debe colgar el cable de alimentación.
- Assurez-vous que le câble de alimentation est complètement à l'abri de l'eau.
- Avant de tout usage, vérifiez soigneusement que le câble de alimentation, le câble de l'appareil et ses accessoires ne présentent aucun signe de détérioration qui pourrait avoir un effet néfaste sur la sécurité de fonctionnement de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

ES-4

ESPAÑOL

CARACTERÍSTICAS

Tension: 220-240V - 50/60Hz
 Potencia: 900-1100 W

DESCRIPCIÓN DE LA SANDWICHERA



1. Indicador térmico de alimentación (presto) (indicador de "presto para uso") (presto)
2. Ficha de alimentación (cable del aparato)
3. Placa
4. Soporte
5. Caja de filtrado de las placas
6. Cables de alimentación con enchufe
7. Placa de cocinado interchangeable a revestimiento antiadherente
8. Placa (cubierta)
9. Placa (placa)
10. Ficha de guía de entrega

ES-4

CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

Este aparato está diseñado para su uso en aplicaciones domésticas y análogas tales como:

- En cocinas reservadas para el personal en tiendas, oficinas y en otros entornos profesionales;
- En casas rurales.
- Para clientes en hoteles, moteles u otros entornos de carácter residencial.
- En entornos como pueden ser habitaciones para huéspedes.

PRIMERA UTILIZACIÓN

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación está correctamente conectado a la toma de corriente y que el enchufe del aparato está correctamente conectado a la toma de corriente.
- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación está correctamente conectado a la toma de corriente y que el enchufe del aparato está correctamente conectado a la toma de corriente.

SUSTITUCIÓN DE LAS PLACAS DE COCCIÓN

- Siempre espere a que el aparato esté completamente frío antes de cambiar las placas.
- Para cambiar las placas, levante el sistema de la placa y retire el aparato.
- Antes de retirar las placas, asegúrese de que están completamente frías.
- Antes de insertar las placas, asegúrese de que están correctamente instaladas y aseguradas.

FONCTIONNEMENT

- Insérez les plaques requises sur l'appareil et retirez-le soigneusement.
- Insérez la fiche sur une prise murale.
- Le système thermique d'alimentation se refroidit.
- Une fois que la température de fonctionnement est atteinte, le voyant lumineux s'allume et le système est prêt à fonctionner.
- Placez le sandwich.
- Placez les aliments sur les plaques préparées sur l'écran de la plaque inférieure et la plaque supérieure.
- Le voyant s'éteint automatiquement après la cuisson des sandwichs. Utilisez le poignée pour retirer le sandwich de l'appareil et dégager le reste.

ESPAÑOL

CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

Este aparato está diseñado para su uso en aplicaciones domésticas y análogas tales como:

- En cocinas reservadas para el personal en tiendas, oficinas y en otros entornos profesionales;
- En casas rurales.
- Para clientes en hoteles, moteles u otros entornos de carácter residencial.
- En entornos como pueden ser habitaciones para huéspedes.

ES-1

ESPAÑOL

Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con deficiencias físicas, sensoriales o mentales o que no cuenten con la experiencia o los conocimientos necesarios siempre que estén supervisados o hayan recibido de antemano instrucciones precisas acerca del uso seguro del aparato y comprendido los peligros que implica dicho uso. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no podrán ser efectuados por niños, salvo si éstos son mayores de 8 años y están supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado de manera conjunta con un temporizador externo ni con un sistema de control a distancia independiente.

Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada para evitar riesgos innecesarios.

ES-1

ESPAÑOL

ELIMINACIÓN DEL ELECTRODOMESTICO VIEJO

Este producto debe ser eliminado de acuerdo con las normas de eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Este producto no debe ser tratado como residuo doméstico. Consulte las instrucciones de eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que se encuentran en el manual de instrucciones de este producto para obtener más información sobre la eliminación de este producto.

CE

ESPAÑOL

MANUAL DE UTILIZAÇÃO FAR LUDI CI

Consulte por favor detenidamente la calidad FAR. Este producto ha sido diseñado por un equipo de ingenieros y sigue los mejores estándares de seguridad. Para más información consulte el manual de instrucciones de este nuevo aparato, recomendamos que los usuarios lean este manual de utilización que le puede ser de mucha utilidad.

CONTENIDO

- PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....FR-2
- CARACTERÍSTICAS.....FR-3
- DESCRIPCIÓN DE LA SANDWICHERA.....FR-4
- CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA.....FR-5
- PRIMERA UTILIZACIÓN.....FR-6
- SUSTITUCIÓN DE LAS PLACAS DE COCCIÓN.....FR-7
- FONCTIONNEMENT.....FR-8
- MAINTIENMENTO Y LIMPIEZA.....FR-9
- RECETAS.....FR-10

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato está destinado a su uso en aplicaciones domésticas y análogas tales como:
 - En cocinas reservadas para el personal en tiendas, oficinas y en otros entornos profesionales;
 - En casas rurales.
 - Para clientes en hoteles, moteles u otros entornos de carácter residencial.
 - En entornos como pueden ser habitaciones para huéspedes.

PT-1

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:

- espaços de refeição reservados ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais;
- quintas;
- utilização por clientes de hotéis, pensões e outros ambientes com carácter residencial;
- ambientes do tipo quartos de hóspedes.

PT-1

LIGACÃO À REDE ELÉCTRICA

Este aparelho está destinado para o seu uso em aplicações domésticas e análogas, tais como:

- em cozinhas reservadas para o pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais;
- em casas rurais;
- para clientes em hotéis, motéis ou outros ambientes de carácter residencial;
- em ambientes como podem ser quartos de hóspedes.

PRIMERA UTILIZAÇÃO

- Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação está corretamente conectado à tomada de corrente e que o plugue do aparelho está corretamente conectado à tomada de corrente.
- Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação está corretamente conectado à tomada de corrente e que o plugue do aparelho está corretamente conectado à tomada de corrente.

SUSTITUIÇÃO DAS CHAPAS DE COZINHURA

- Sempre espere o aparelho estar completamente frio antes de substituir qualquer placa.
- Para trocar as chapas, levante o sistema de suporte das chapas e retire o aparelho.
- Antes de retirar as chapas, certifique-se de que elas estão completamente frias.
- Antes de inserir as chapas, certifique-se de que elas estão corretamente instaladas e seguras.

FONCTIONNEMENT

- Insérez les plaques requises sur l'appareil et retirez-le soigneusement.
- Insérez la fiche sur une prise murale.
- Le système thermique d'alimentation se refroidit.
- Une fois que la température de fonctionnement est atteinte, le voyant lumineux s'allume et le système est prêt à fonctionner.
- Placez le sandwich.
- Placez les aliments sur les plaques préparées sur l'écran de la plaque inférieure et la plaque supérieure.
- Le voyant s'éteint automatiquement après la cuisson des sandwichs. Utilisez le poignée pour retirer le sandwich de l'appareil et dégager le reste.

PORTUGUÊS

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de limpiar o aparelho, desligue sempre a ficha da tomada e deixe-o arrefecer.
- Para evitar o risco de choques elétricos não limpe o aparelho com água nem o mergulhe em água.
- Para obter informações pormenorizadas sobre a manutenção do aparelho confira consultar o parágrafo "Manutenção geral e limpeza".
- **Atenção:** Este símbolo indica que as superfícies exteriores acessíveis podem ficar extremamente quentes durante a confeção.
- Não toque no aparelho a não ser na pega; se for preciso, use uma luva.
- **Atenção:** Mantenha as crianças afastadas das embalagens, as quais constituem um potencial risco de sufocação, por exemplo.
- Antes de qualquer utilização, certifique-se cuidadosamente que o aparelho, o respetivo fio de alimentação e acessórios não apresentam qualquer sinal de deterioração que possa ter um efeito prejudicial no funcionamento seguro do aparelho.
- No caso de o aparelho ter, por exemplo, caído numa superfície dura ou se tiver sido aplicada uma força excessiva para puxar o fio de alimentação, não deve voltar a utilizá-lo.

PT-4

PORTUGUÊS

- Certifique-se de que nem a caixa nem o fio de alimentação tocam em superfícies ou objetos quentes.
- Não ponha o aparelho a aquecer sem chapa de cozedura.
- Desligue sempre a ficha da tomada – após utilizá-lo, – em caso de mau funcionamento, – antes de limpar o aparelho.
- Para desligar o aparelho não puxe pelo fio, mas sempre pela tomada.
- Não deixe o fio de alimentação pendente.
- Certifique-se de que o aparelho arrefeceu completamente antes de o desligar ou guardar.
- Coloque sempre o aparelho numa superfície de trabalho resistente ao calor, às manchas e salpices e deixe espaço suficiente à sua volta.
- Quando o aparelho estiver a funcionar não o deixe sem vigilância e evite colocá-lo sob uma cortina, um armário embutido, um cartaz ou próximo de alguma substância combustível.
- Não acetamos qualquer responsabilidade em caso de danos devido a má utilização ou se estas nossas instruções não tiverem sido respeitadas.

PT-4

PORTUGUÊS

CARACTERÍSTICAS
 Tensão: 220-240V - 50/60Hz
 Potência: 900-1100 W

DESCRIPÇÃO DA TOSTADORA



1. Indicador térmico de alimentação (presto) (presto para uso) (presto)
2. Ficha de alimentação (cabo do aparelho)
3. Placa
4. Suporte
5. Caixa de filtragem das placas
6. Cabos de alimentação com enchufe
7. Placa de cocinado intercambiável a revestimento antiadherente
8. Placa (cuberta)
9. Placa (placa)
10. Ficha de guia de entrega

PT-4

PORTUGUÊS

LIGACÃO À REDE ELÉCTRICA

Este aparelho deve ser utilizado apenas em aplicações domésticas e similares, tais como:

- espaços de refeição reservados ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais;
- quintas;
- utilização por clientes de hotéis, pensões e outros ambientes com carácter residencial;
- ambientes do tipo quartos de hóspedes.

PRIMERA UTILIZAÇÃO

- Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação está corretamente conectado à tomada de corrente e que o plugue do aparelho está corretamente conectado à tomada de corrente.
- Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação está corretamente conectado à tomada de corrente e que o plugue do aparelho está corretamente conectado à tomada de corrente.

SUSTITUIÇÃO DAS CHAPAS DE COZINHURA

- Sempre espere o aparelho estar completamente frio antes de substituir qualquer placa.
- Para trocar as chapas, levante o sistema de suporte das chapas e retire o aparelho.
- Antes de retirar as chapas, certifique-se de que elas estão completamente frias.
- Antes de inserir as chapas, certifique-se de que elas estão corretamente instaladas e seguras.

FONCTIONNEMENT

- Insérez les plaques requises sur l'appareil et retirez-le soigneusement.
- Insérez la fiche sur une prise murale.
- Le système thermique d'alimentation se refroidit.
- Une fois que la température de fonctionnement est atteinte, le voyant lumineux s'allume et le système est prêt à fonctionner.
- Placez le sandwich.
- Placez les aliments sur les plaques préparées sur l'écran de la plaque inférieure et la plaque supérieure.
- Le voyant s'éteint automatiquement après la cuisson des sandwichs. Utilisez le poignée pour retirer le sandwich de l'appareil et dégager le reste.

PT-4

PORTUGUÊS

MANTENIMENTO E LIMPIEZA

- Antes de limpar o aparelho, desligue sempre a ficha da tomada e deixe-o arrefecer.
- Para evitar o risco de choques elétricos não limpe o aparelho com água nem o mergulhe em água.
- Para obter informações pormenorizadas sobre a manutenção do aparelho confira consultar o parágrafo "Manutenção geral e limpeza".
- **Atenção:** Este símbolo indica que as superfícies exteriores acessíveis podem ficar extremamente quentes durante a confeção.
- Não toque no aparelho a não ser na pega; se for preciso, use uma luva.
- **Atenção:** Mantenha as crianças afastadas das embalagens, as quais constituem um potencial risco de sufocação, por exemplo.
- Antes de qualquer utilização, certifique-se cuidadosamente que o aparelho, o respetivo fio de alimentação e acessórios não apresentam qualquer sinal de deterioração que possa ter um efeito prejudicial no funcionamento seguro do aparelho.
- No caso de o aparelho ter, por exemplo, caído numa superfície dura ou se tiver sido aplicada uma força excessiva para puxar o fio de alimentação, não deve voltar a utilizá-lo.

PT-4

REGLA DOS ELECTRODOMESTICOS

Este producto debe ser eliminado de acuerdo con las normas de eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Este producto no debe ser tratado como residuo doméstico. Consulte las instrucciones de eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que se encuentran en el manual de instrucciones de este producto para obtener más información sobre la eliminación de este producto.

CONTENIDO

- PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....FR-2
- CARACTERÍSTICAS.....FR-3
- DESCRIPCIÓN DE LA SANDWICHERA.....FR-4
- CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA.....FR-5
- PRIMERA UTILIZACIÓN.....FR-6
- SUSTITUCIÓN DE LAS PLACAS DE COCCIÓN.....FR-7
- FONCTIONNEMENT.....FR-8
- MAINTIENMENTO Y LIMPIEZA.....FR-9
- RECETAS.....FR-10

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato está destinado a su uso en aplicaciones domésticas y análogas tales como:
 - En cocinas reservadas para el personal en tiendas, oficinas y en otros entornos profesionales;
 - En casas rurales.
 - Para clientes en hoteles, moteles u otros entornos de carácter residencial.
 - En entornos como pueden ser habitaciones para huéspedes.

PORTUGUÊS

REGLA DOS ELECTRODOMESTICOS

Este producto debe ser eliminado de acuerdo con las normas de eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Este producto no debe ser tratado como residuo doméstico. Consulte las instrucciones de eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que se encuentran en el manual de instrucciones de este producto para obtener más información sobre la eliminación de este producto.

CONTENIDO

- PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....FR-2
- CARACTERÍSTICAS.....FR-3
- DESCRIPCIÓN DE LA SANDWICHERA.....FR-4
- CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA.....FR-5
- PRIMERA UTILIZACIÓN.....FR-6
- SUSTITUCIÓN DE LAS PLACAS DE COCCIÓN.....FR-7
- FONCTIONNEMENT.....FR-8
- MAINTIENMENTO Y LIMPIEZA.....FR-9
- RECETAS.....FR-10

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato está destinado a su uso en aplicaciones domésticas y análogas tales como:
 - En cocinas reservadas para el personal en tiendas, oficinas y en otros entornos profesionales;
 - En casas rurales.
 - Para clientes en hoteles, moteles u otros entornos de carácter residencial.
 - En entornos como pueden ser habitaciones para huéspedes.

PT-4

ITALIANO

ISTRUZIONI PER L'USO FAR LUDI CI

Consulte por favor detenidamente la calidad FAR. Este producto ha sido diseñado por un equipo de ingenieros y sigue los mejores estándares de seguridad. Para más información consulte el manual de instrucciones de este nuevo aparato, recomendamos que los usuarios lean este manual de utilización que le puede ser de mucha utilidad.

CONTENIDO

- PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....FR-2
- CARACTERÍSTICAS.....FR-3
- DESCRIPCIÓN DE LA SANDWICHERA.....FR-4
- CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA.....FR-5
- PRIMERA UTILIZACIÓN.....FR-6
- SUSTITUCIÓN DE LAS PLACAS DE COCCIÓN.....FR-7
- FONCTIONNEMENT.....FR-8
- MAINTIENMENTO Y LIMPIEZA.....FR-9
- RECETAS.....FR-10

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato está destinado a su uso en aplicaciones domésticas y análogas tales como:
 - En cocinas reservadas para el personal en tiendas, oficinas y en otros entornos profesionales;
 - En casas rurales.
 - Para clientes en hoteles, moteles u otros entornos de carácter residencial.
 - En entornos como pueden ser habitaciones para huéspedes.

